EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.8.8.
COM(2013) 578 final

2013/0278 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a tagállamok közötti termékforgalomra vonatkozó statisztikákról szóló 638/2004/EK rendeletnek egyes intézkedések elfogadása, a vámigazgatási szervek általi adatszolgáltatás, a bizalmas adatok tagállamok közötti cseréje és a statisztikai érték meghatározása céljából a Bizottságra ruházandó felhatalmazáson alapuló és végrehajtási hatáskörök tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) különbséget tesz a Bizottságra ruházható hatáskörök között aszerint, hogy azok az EUMSZ 290. cikkének (1) bekezdésében megállapítottak szerint a jogalkotási aktusok egyes nem alapvető rendelkezéseit kiegészítő, illetve módosító általános hatályú nem jogalkotási aktusok (felhatalmazáson alapuló jogi aktusok) elfogadására vagy az EUMSZ 291. cikkének (2) bekezdésében előírt, kötelező erejű uniós jogi aktusok (végrehajtási aktusok) végrehajtására vonatkozó egységes feltételek elfogadására vonatkoznak-e.

A Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[1]elfogadásával összefüggésben a Bizottság kötelezettséget vállalt arra[2], hogy az EUMSZ-ben foglalt feltételekkel összhangban felülvizsgálja az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárásra hivatkozó jogalkotási aktusokat.

A Bizottság átfogó célja, hogy az Európai Parlament hetedik jogalkotási ciklusának végére (2014 júniusára) valamennyi jogszabályból törölje az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárásra hivatkozó valamennyi rendelkezést.

A tagállamok közötti termékforgalomra vonatkozó statisztikákról és a 3330/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. március 31-i 638/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek[3] az EUMSZ új szabályaihoz való hozzáigazítása összefüggésében rendelkezni kell arról, hogy a jelenleg az említett rendeletben a Bizottságra ruházott végrehajtási hatásköröket felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és/vagy végrehajtási aktusok elfogadására vonatkozó hatáskör biztosítsa.

Emellett néhány más módosítást javasol az EU-n belüli kereskedelemre vonatkozó statisztikák elkészítésének javítása érdekében.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Konzultációra került sor a tagállamok közötti termékforgalomra vonatkozó statisztikával foglalkozó bizottsággal, valamint az európai statisztikai rendszer bizottságával.

Hatásvizsgálatra nem volt szükség.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javaslat összefoglalása

---

[1] HL L 55., 2011.2.28., 13. o.
[2] HL L 55., 2011.2.28., 19. o.
[3] HL L 102., 2004.4.7., 1. o.

- **i. Hozzáigazítás**

A javaslat fő célja a 638/2004/EK rendelet hozzáigazítása az új intézményi keretekhez.

A javaslat célja különösen az, hogy megállapítsa a Bizottságra ruházott hatásköröket, és meghatározza a megfelelő eljárásokat az e hatáskörök alapján elfogadásra kerülő intézkedések tekintetében.

A 638/2004/EK rendelet tekintetében javasoljuk a Bizottság felhatalmazását felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására a különleges termékekre vagy termékmozgásokra vonatkozó eltérő vagy különleges szabályok elfogadása, a tárgyidőszak meghatározása, az Intrastat lefedettségi arányok kiigazítása, a 10. cikk (4) bekezdésében említett küszöbértékek meghatározására vonatkozó feltételek pontosítása, a kis értékű egyedi ügyletek tekintetében szolgáltatandó adatok egyszerűsítésére vonatkozó feltételek, az összesített adatok, valamint azon kritériumok meghatározása tekintetében, mely kritériumoknak a becslések eredményeinek meg kell felelniük.

Emellett javasoljuk a Bizottság végrehajtási hatáskörökkel történő felruházását, hogy a 182/2011/EU rendelet 5. cikkében meghatározott vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően rendelkezéseket tudjon elfogadni az Intrastat-adatok összegyűjtésére vonatkozóan, mindenekelőtt a használandó kódokat, a vállalkozás jellemzői szerinti bontásban készülő éves kereskedelmi statisztikák összeállítására vonatkozó technikai rendelkezéseket és a minőségi kritériumoknak megfelelően továbbított statisztikák minőségének biztosításához szükséges intézkedéseket illetően.

- **ii. További módosítások**

A vámkezelési rendszerek egyszerűsítése ahhoz vezetett, hogy a vámigazgatás szintjén nem áll rendelkezésre statisztikai információ a vámkezelés alatt álló árukról. Az EU-n belüli kereskedelemre vonatkozó statisztikák minőségének és lefedettségének biztosítása érdekében a javaslat szerint az említett árukról is adatokat kell összegyűjteni az Intrastat-rendszeren keresztül.

Emellett az EU-n belüli kereskedelemre vonatkozó statisztika minősége és a rendszer hatékonysága szempontjából is előnyös lehet a bizalmas információk fokozott cseréje a tagállamok megfelelő nemzeti hatóságai között. Ezért kifejezetten lehetővé kell tenni a kizárólag statisztikai célú cserét.

Szükség van a statisztikai érték adatelem uniós szintű egységes meghatározására valamennyi áruforgalmi statisztika esetében. Ezért javasoljuk az Unión belüli kereskedelemre vonatkozó statisztikákban az erre az adatelemre jelenleg alkalmazott meghatározás hozzáigazítását az EU-n kívüli kereskedelemre vonatkozó statisztikák meghatározásához.

- **iii. Az európai statisztikai rendszer egyszerűsítése**

Az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet[4] meghatározása szerint az európai statisztikai rendszer az európai statisztikai hatóság, azaz a Bizottság (Eurostat) és a nemzeti statisztikai hivatalok, valamint az egyes

[4] HL L 87., 2009.3.31., 164. o.

tagállamokban az európai statisztikák fejlesztéséért, előállításáért és közzétételéért felelős más nemzeti hatóságok közötti partnerség.
A 223/2009/EK rendelet 7. cikkével létrehozott európai statisztikai rendszer bizottsága az európai statisztikai rendszer keretén belüli átfogó bizottságnak tekintendő. A bizottság bizonyos statisztikai területeken segíti a Bizottságot végrehajtási hatásköreinek gyakorlásában. A nemzetközi árukereskedelmi statisztikák nem tartoznak ezekhez a területekhez.
Ezen a területen a tagállamok közötti termékforgalommal kapcsolatos statisztikákkal foglalkozó bizottság (Intrastat-bizottság) segíti a Bizottságot a 638/2004/EK rendelet 14. cikkének megfelelően.
A Bizottság új szervezeti felépítést javasolt az európai statisztikai rendszer tekintetében, melynek célja, hogy a rendszer keretén belül egyértelmű piramisszerű felépítés révén javítsa a koordinációt és a partnerséget; az európai statisztikai rendszer bizottsága pedig e felépítés legmagasabb szintű stratégiai szervének szerepét töltené be. Ennek az egyszerűsítésnek az egyik vonzata a komitológiai hatásköröknek az európai statisztikai rendszer bizottságára történő ruházása. 2012 februárjában az európai statisztikai rendszer bizottsága támogatta ezt az új megközelítést[5].

Javasoljuk ezért, hogy a 638/2004/EK rendeletben az Intrastat-bizottságra történő hivatkozások helyébe az európai statisztikai rendszer bizottságára történő hivatkozások lépjenek.

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 338. cikkének (1) bekezdése.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Európai parlamenti és tanácsi rendelet.

4. KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

A javaslat nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. OPCIONÁLIS ELEMEK

Nincsenek.

- **Európai Gazdasági Térség**

Nem alkalmazandó

[5] Az európai statisztikai rendszer bizottságának [12.] ülése, 2012. február 12.

2013/0278 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a tagállamok közötti termékforgalomra vonatkozó statisztikákról szóló 638/2004/EK rendeletnek egyes intézkedések elfogadása, a vámigazgatási szervek általi adatszolgáltatás, a bizalmas adatok tagállamok közötti cseréje és a statisztikai érték meghatározása céljából a Bizottságra ruházandó felhatalmazáson alapuló és végrehajtási hatáskörök tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek számára való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) hatálybalépésének következtében a Bizottságra ruházott hatásköröket össze kell hangolni az EUMSZ 290. és 291. cikkével.

(2) A Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[6]elfogadásával összefüggésben a Bizottság kötelezettséget vállalt arra[7], hogy az EUMSZ-ben foglalt feltételekkel összhangban felülvizsgálja az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárásra hivatkozó jogalkotási aktusokat.

(3) A tagállamok közötti termékforgalomra vonatkozó statisztikákról és a 3330/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. március 31-i 638/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet[8] hatáskört ruház a Bizottságra az említett rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtása érdekében.

(4) A 638/2004/EK rendeletnek az EUMSZ új szabályaihoz való hozzáigazítása keretében rendelkezni kell arról, hogy a jelenleg a Bizottságra ruházott végrehajtási hatásköröket

---

6 HL L 55., 2011.2.28., 13 o.
7 HL L 55., 2011.2.28., 19. o.
8 HL L 102., 2004.4.7., 1. o.

felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és végrehajtási aktusok elfogadására vonatkozó hatáskör biztosítsa.

(5) Annak érdekében, hogy a felhasználók statisztikai adatokra vonatkozó igénye kielégíthető legyen anélkül, hogy jelentős terheket rónának a gazdasági szereplőkre, a módszertani okokból szükségessé vált változások figyelembevétele és annak szükségessége miatt, hogy hatékony rendszert kell felállítani az adatok összegyűjtéséhez és a statisztikák összeállításához, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a különleges termékekre vagy termékmozgásokra alkalmazandó eltérő vagy különleges szabályok elfogadása, a tárgyidőszak meghatározása, az Intrastat lefedettségi arányok kiigazítása, a 10. cikk (4) bekezdésében említett küszöbértékek megállapítására szolgáló feltételek pontosítása, a kis értékű egyedi ügyletek tekintetében a szolgáltatandó adatok egyszerűsítésére vonatkozó feltételek, az összesített adatok, valamint azon kritériumok meghatározása tekintetében, mely kritériumoknak a becslések eredményeinek meg kell felelniük.

(6) Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is. A Bizottságnak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése és kidolgozása során egyidejűleg, időben és megfelelő módon továbbítania kell a releváns dokumentumokat az Európai Parlament és a Tanács részére.

(7) A Bizottságnak gondoskodnia kell arról, hogy e felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne rójanak jelentős adminisztratív többletterhet a tagállamokra és az adatszolgáltató egységekre.

(8) A 638/2004/EK rendelet egységes feltételek alapján történő végrehajtása céljából a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni, hogy rendelkezéseket tudjon elfogadni az adatgyűjtésre vonatkozóan, mindenekelőtt a használandó kódokat, a vállalkozás jellemzői szerinti bontásban készülő éves kereskedelmi statisztikák összeállítására vonatkozó technikai rendelkezéseket és a továbbított statisztikák minőségi kritériumoknak való megfelelésének biztosításához szükséges intézkedéseket illetően. Ezeket a hatásköröket a 182/2011/EU rendeletnek megfelelően kell gyakorolni.

(9) A638/2004/EK rendelet 14. cikkében említett, a tagállamok közötti termékforgalommal kapcsolatos statisztikákkal foglalkozó bizottság (az Intrastat-bizottság) tanácsot ad a Bizottságnak és segíti végrehajtási hatáskörének gyakorlásában.

(10) Az európai statisztikai rendszer új, a koordináció és a partnerség javítását célzó, egyértelmű piramisszerű felépítésére irányuló stratégiának megfelelően az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel[9] létrehozott európai statisztikai rendszer bizottságának tanácsadó szerepet kell betöltenie, és segítenie kell a Bizottságot végrehajtási hatásköreinek gyakorlásában.

[9] HL L 87., 2009.3.31., 164. o.

(11) A 638/2004/EK rendeletben az Intrastat-bizottságra való hivatkozás helyébe az európai statisztikai rendszer bizottságára történő hivatkozásnak kell lépnie.

(12) A vámeljárások egyszerűsítése ahhoz vezetett, hogy a vámhatóságok szintjén nem áll rendelkezésre statisztikai adat a vámkezelés alatt álló árukról. Az adatok lefedettsége érdekében az említett árumozgást be kell vonni az Intrastat-rendszerbe.

(13) Lehetővé kell tenni az EU-n belüli kereskedelemre vonatkozó statisztikához kapcsolódó bizalmas adatok cseréjét a tagállamok között az említett statisztika hatékony fejlesztésének, előállításának és közzétételének, illetve minősége javításának céljából.

(14) Egyértelművé kell tenni a statisztikai érték meghatározását és hozzá kell igazítani az EU-n kívüli kereskedelemre vonatkozó statisztika ezen adateleméhez.

(15) Az arányosság elvének megfelelően szükséges és helyénvaló szabályokat megállapítani a vámigazgatási szervek által szolgáltatandó adatokra, a bizalmas adatok tagállamok közötti cseréjére és az EU-n belüli kereskedelemre vonatkozó statisztika területén a statisztikai érték meghatározására vonatkozóan. E rendelet az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban nem lépi túl az adott célkitűzés eléréséhez szükséges mértéket.

(16) A jogbiztonság érdekében ez a rendelet nem érinti a hatálybalépése előtt megkezdett, de még végre nem hajtott intézkedések elfogadására irányuló eljárásokat.

(17) A 638/2004/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 638/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:
1. A 3. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a különleges termékekre vagy termékmozgásokra vonatkozó eltérő vagy különleges szabályok tekintetében.”

2. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdésben a „közösségi” szót el kell hagyni.

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A vám- vagy adócélokból az egységes vámokmány hatálya alá tartozó termékek kiszállítására és beérkezésére vonatkozó statisztikai adatokat a vámigazgatási szervek legalább havonta egyszer közvetlenül szolgáltatják a nemzeti hatóságoknak.”

c) A cikk a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Az egyes tagállamok felelős vámigazgatási szervei saját kezdeményezésükre vagy a nemzeti hatóság kérésére ellátják a nemzeti hatóságokat minden olyan rendelkezésre álló információval, amely javíthatja a statisztikák minőségét.”

3. A 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el a tárgyidőszaknak a hozzáadottérték-adóval (héa) és vámkötelezettségekkel fennálló kapcsolat figyelembevételével történő meghatározása céljából.

4. A 9. cikk (1) bekezdése második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Az e)–h) pontban említett statisztikai adatok meghatározását a melléklet tartalmazza. A Bizottság végrehajtási aktusok útján elfogadja az adatok gyűjtésére vonatkozó szabályokat, különös tekintettel az alkalmazandó kódokra.

Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.”

5. A szöveg a következő 9a. cikkel egészül ki:

„*9a. cikk*

Bizalmas adatok cseréje

Megengedett az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 3. cikke 7. pontjában meghatározott bizalmas adatoknak a tagállamok megfelelő nemzeti hatóságai közötti – kizárólag statisztikai célból történő – cseréje, ha az a tagállamok közötti termékforgalommal kapcsolatos statisztikák hatékony fejlesztését, előállítását és közzétételét, valamint minőségük javítását szolgálja.

A nemzeti hatóságoknak bizalmasan kell kezelniük a kapott bizalmas információkat, és azokat kizárólag statisztikai célra használhatják.

(*) HL L 87., 2009.3.31., 164. o.”

6. A 10. cikk a következőképpen módosul:

a) A (3) bekezdés második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el ezen Intrastat lefedettségi arányoknak a technikai és gazdasági fejlődéshez való hozzáigazítása céljából, ha az arányok csökkentése lehetővé válik, de olyan statisztika fenntartása mellett, amely eleget tesz a hatályos minőségi mutatóknak és szabványoknak.”

b) A (4) bekezdés második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e küszöbértékek meghatározására vonatkozó feltételek megállapításához.”

c) Az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A tagállamok – bizonyos, a minőségi követelményeknek megfelelő feltételek mellett – a kis értékű egyedi ügyletek tekintetében egyszerűsíthetik a szolgáltatandó adatokat. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e feltételek meghatározásához.”

7. A 12. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdés a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) 40 nappal a tárgyhónap végét követően az összesített adatokat, melyeket a Bizottság határoz meg. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el ezen összesített adatok meghatározása céljából.”

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok havonta szolgáltatnak adatot a Bizottságnak (Eurostat) a teljes termékforgalmukról, szükség esetén becslések alkalmazásával. A Bizottság felhatalmazást

kap arra, hogy a 13a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el azon kritériumok meghatározása céljából, amelyeknek a becslések eredményeinek meg kell felelniük.”

c) A (4) bekezdés harmadik albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság végrehajtási aktusok útján elfogadja az említett statisztikák összeállítására vonatkozó technikai rendelkezéseket.

Az említett végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.”

8. A 13. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) „A Bizottság végrehajtási aktusok útján elfogadja azokat az intézkedéseket, amelyek a továbbított statisztikák minőségértékelési szempontok szerinti minőségének biztosításához szükségesek.

Az említett végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.”

9. A szöveg a következő 13a. cikkel egészül ki:

„13a. cikk
A felhatalmazás gyakorlása

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit e cikk határozza meg.

(2) A 3. cikk (4) bekezdése, a 6. cikk (2) bekezdése, a 10. cikk (3)–(5) bekezdése, a 12. cikk (1) bekezdésének a) pontja és (2) bekezdése szerinti felhatalmazás gyakorlása során a Bizottság gondoskodik arról, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne rójanak jelentős adminisztratív többletterhet a tagállamokra és az adatszolgáltatókra.

(3) A Bizottság [Publication office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation]-tól kezdődően határozatlan időre szóló felhatalmazást kap a 3. cikk (4) bekezdésében, a 6. cikk (2) bekezdésében, a 10. cikk (3)–(5) bekezdésében, a 12. cikk (1) bekezdésének a) pontjában és (2) bekezdésében említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

(4) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 3. cikk (4) bekezdésében, a 6. cikk (2) bekezdésében, a 10. cikk (3)–(5) bekezdésében, a 12. cikk (1) bekezdésének a) pontjában és (2) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon vagy a határozatban megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 3. cikk (4) bekezdése, a 6. cikk (2) bekezdése, a 10. cikk (3)–(5) bekezdése, a 12. cikk (1) bekezdésének a) pontja és (2) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást

emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időszak két hónappal meghosszabbítható.”

10. A 14. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„14. cikk
A bizottság

(1) A Bizottság munkáját az európai statisztikai rendszer bizottsága segíti, amelyet a 223/2009/EK rendelettel hoztak létre. A bizottság a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet(*) értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

_____

(*) HL L 55., 2011.2.28., 13. o.”

11. A melléklet 3b) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„b) statisztikai értékkel, amely a tagállamok nemzeti határain számított érték. A statisztikai értéknek az adóalapon vagy adott esetben az azt helyettesítő értéken kell alapulnia. A statisztikai érték csak azokat a járulékos költségeket (fuvardíj, biztosítás) tartalmazza, amelyek kiszállítás esetén az útvonalnak a feladó tagállam területére eső részén, illetve beérkezés esetén az útvonalnak a rendeltetési tagállam területén kívül eső részén merültek fel. Kiszállítás esetén ezt FOB-paritású értéknek, beérkezés esetén pedig CIF-paritású értéknek nevezzük.

2. cikk

Ez a rendelet nem érinti a 638/2004/EK rendeletben előírt, e rendelet hatálybalépése előtt megkezdett, de még végre nem hajtott intézkedések elfogadására irányuló eljárásokat.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*